

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizer Theaterjahrbuch
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Gesellschaft für Theaterkultur
<b>Band:</b>	27 (1961)
<b>Artikel:</b>	Das Osterspiel von Luzern : eine historisch-kritische Einleitung
<b>Autor:</b>	Evans, M. Blakemore
<b>Kapitel:</b>	6: Beteiligung der Luzerner Familien
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-986602">https://doi.org/10.5169/seals-986602</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 6. BETEILIGUNG DER LUZERNER FAMILIEN

Die Schnelligkeit, mit der die *Stände-Rödel* (Rollen- und Spielerlisten) ausgefüllt wurden, und der eifrige Wettbewerb um die populäreren Rollen zeigen deutlich, wie sehr den guten Bürgern von Luzern daran gelegen war, an dieser bedeutendsten Festlichkeit ihrer Stadt mitzuwirken. Aber wir haben noch bessere Zeugnisse.

Außer der Revision des Textes war die laufende Nachführung der Ständérödel vielleicht die wichtigste Aufgabe, die der Spielleiter zu erfüllen hatte. Darauf ist es ohne Zweifel zurückzuführen, daß uns für dieses Kapitel mehr Material zur Verfügung steht als für irgendein anderes. Für alle Aufführungen von 1538 bis 1616 sind fast vollständige Verzeichnisse der *dramatis personæ* erhalten. Von den meisten besitzen wir mehr als eine Liste, für 1597, wenn auch von ungleicher Genauigkeit und Vollständigkeit, sogar sieben.

Für die Zeit vor 1538 sind die Aufzeichnungen sehr spärlich, doch finden wir in den Mitgliederverzeichnissen der Bekrönungsbruderschaft von 1496 und 1497 elf Namen mit der Bemerkung *fuit in ludo* oder *lusit*.<sup>1</sup> Diese bezieht sich fast sicher auf die Aufführung von 1495. Von diesen elf Namen erscheinen Huober, Hans schnider und Hans Keller auch in den späteren Listen, aber die Annahme, sie gehörten den gleichen Familien an, wäre sehr gewagt. Nur im Falle von Wilhelm zur sunnen<sup>2</sup> ist eine Identifizierung möglich.

Auch Salats Verzeichnis in seinem Register für 1538 (siehe p. 20) befriedigt nicht. Es ist sehr unvollständig und führt meistens nur den Familiennamen an. Außerdem ist es so hastig und flüchtig geschrieben, daß vieles ganz unleserlich ist. Trotzdem liefert es den Beweis für das Vorhandensein von «Mehrzahlrollen». Ein Vergleich mit späteren Listen zeigt auch, daß eine Reihe wohlbekannter Luzerner Familien beständig am Spiel beteiligt war. Einige wenige typische Beispiele mögen dies erweisen<sup>3</sup>:

1. Egli, Ruo.	1538	Jacobus maior
Egli, Ruodolf	1545	Jacobus mayor (2. Tag)
Eggli, Jost	1545	Gad Hirt; Matusalem; Eua (2. Tag)
Egglin, Jörg	1560	Andreas; Leui XII
Egglin, Gabriel	1571	Andreas
2. fry, b.	1538	appentegger
Fry, Sebastian	1545	Appentegger; Balthasar; Beltzebub
Fry, Jacob	1560	Appentegger; Cain; Cleophas; Sa- raug
Fry, Michael	1571	Appotegker
Fry, Stoffel	1571	Oziel Jud; Salmana Jud [?]; Rach- miel [?]

Fry, Jost	1583	Marschalck Herodis
Fry, Jacob	1583	Achim; Boos Henckersknecht; Jammuel Jud; Obeth
Frey, Jacob	1583	Saraug
3. mätewyler	1597	Obeth; Milo Landtvogt Assueri; Milo Houpman
von Mettenwyl, Mauritz, Stattschryber	1616	—
von Mettenwyl, Heinrich	1538	Eua
von Mettenwyl, Ruodolff	1545	Eua; Maria Virgo
von Mettenwyl, Hanss	1560	Abraham; Joseph virum Marie; Vrias
(Haupt. Hans v. M., Buwmeister, vnd sin Sun Schilltknab)	1545	Josue
von Mettenwyl, Mauritz	1545	Rea; Sem; Agrippa; Malcus
	1571	Fäderwüschlin
4. schyterberg, lien.	1597	Proclamator
Schyterberg, Lienhart	1597	Eliel Engel; Schilltknab Procl.
Schyterberg, Jörg	1538	Lamech
Schytterberg, Heyni	1545	Lamech
Schyterberg, Michael	1545	Putiphar; Zacheus
Schyterberg, Bat	1560	Putiphar; Zacheus
Schiterberg, Hans Volrich	1571	Putiphar; Zacheus; Ananias Jud; Achim
Schytterberg, Hans	1583	Zacheus
Schiterberg, Balthasar	1545	Gregorius
Schiterberg, Hans Jacob	1560	Gregorius
5. Sydler	1571	Gregorius der 4 Leerer einer
Sydler, Vogt	1545	Jeremyas (2. Tag); Petrus
Sydler, Batt	1560	Annanyas; Samuell Ritter [?]
Sydler, Hanns	1571	Loth in der Vorhell; Eliosir Jud; Malaleel Jud
6. Tolliker	1571	Leuiathan Tempelherr [?]; Magog Tempelherr [?]
Tullicker, Vogt	1571	Eliakim Hirt [?]; Godolia Jud [?]; Albazar Jud
Tullicker, Volrich	1571	Beniamin XII; Caleph mercator
	1538	Pilatus
	1545	Pilatus
	1545	Cleopatra pilatus wyb; Samaritana
	1560	Pilatus
	1545	Adoläscens bed
	1538	Moises; Saluator
	1545	Pater eternus
	1560	Adam; Cleopatra Annas magt [?]; Gad XII

(H. Spittalmeister)	1571	Leuiathan Tempelherr [?]; Ruben xii [?]
(H. Houptman Volrich)	1583	Herodes
Tullicker, Mauritz	1583	Isaac der Jung; Machabeus Huss- vaters Son <sup>4</sup>

Von 1545 an fließen die Quellen viel reichlicher, für jede Aufführung steht ein praktisch vollständiger Stände- und Personenrodel zur Verfügung, und vor unsren Augen entfaltet sich ein überaus interessantes Kapitel der Bühnengeschichte. Die Hauptrollen wurden gespielt von Geistlichen (die Bezeichnungen lauten: Priester, Pfar Herr, Caplan im Hoff, Schuolmeister im Hoff, Organist, Custor im Hoff, Corherr, Probst, Magister, Lüttpriester), Beamten von Stadt und Land (Großweybel, Seckelmeister, Werckmeister, Stattschryber, Vnderschryber, Grichtschryber, Landvogt, Vogt) und Mitgliedern der bedeutenden Patrizierfamilien (H. = Herr, J. = Junker, Houptman). In Tabellenform angeordnet, liest sich die Liste wie ein vollständiges Verzeichnis der alten Luzerner Familien.<sup>5</sup> Gelegentlich erfährt man sogar ein Stück Familiengeschichte. In dem von Zacharias Bletz stammenden Rodel von 1545 ist die Rolle von Gesmas dem *filius* zugeteilt, das heißt, seinem (Bletzens) eigenen Sohn. Auch Zunftmitglieder, sogar Dienstboten beteiligten sich, doch spielten sie mit wenigen Ausnahmen nur sehr untergeordnete Rollen. Die folgenden Beispiele sind dem alphabetischen Verzeichnis entnommen:

Byschling, Caspar der schnyder	1583	Esrom Jud
Boltzern, Bartli der metzger	1597	Asmodeus Tüffel
Dumysen, Haffengiesser	1545	Magog
Gyssler, Niclaus der Haffner	1583	Jubal
	1597	Hornblaser 1
Heini, H. Closen Knecht	1545	bartrager
Hertter, Hans buochbinder	1597	Bartrager
Mey, Andres der silber krämer	1597	Loth in der Vorhell; Oziel; Diony- sius Areopagita
Meyer, Johannes Schuolmeister	1545	Augustinus
	1560	Augustinus
	1571	Augustinus
Meier, Hans der Schuomacher	1597	Augustinus
Meyer, Jacob by H. Schullths. Helm- lins F.	1583	Eua in der Vorhell
Meyer, Hans Jacob der schlosser	1597	Abia des blinden Vatter
Suttor, Joseph der schmid	1597	Albazar; Löuffer Assueri
Zünnenberg, Gotthardt (Est ein armer schuoler)	1597	Osiel Engel

Sind diese Listen zuverlässig? Wenn wir uns vergegenwärtigen, daß es sich um ein Spiel handelt, an dem zum Beispiel im Jahre 1597 nicht weniger als

165 Spieler beteiligt waren, die 309 Rollen darstellten, oder wenn wir sehen, daß im Rodel bei einer bestimmten Rolle manchmal zwei oder drei Namen ausgestrichen und durch einen dritten oder vierten ersetzt worden sind, werden wir wohl etwas skeptisch. Wenn man aber alles durchgearbeitet und die minutiöse Sorgfalt, die im allgemeinen am Werke war, festgestellt hat, wächst das Vertrauen wieder. Wenn auch einzelne Fälle zweifelhaft sein mögen, so sind nach meinem Dafürhalten die Verzeichnisse im ganzen genau. Die folgenden Angaben Cysats, die sich von anderer Seite überprüfen lassen, scheinen immerhin nicht ganz zuverlässig zu sein. Er spricht vom Jüngstgerichts-Spiel von 1549 und erklärt<sup>6</sup>:

Der Son war Christus, der verdampt sinen lyblichen vatter, der war ein übelgelebter Bapst.

Aº 1560 ward das osterspil abermalen gehallten. Domalen war abermalen Christus, der so im jüngsten gricht die selbig person och vertreten, vnd sin lyblicher vatter Bischoff Cayphas, der verdampt domalen den son in Tod.

Mit dem Rodel für 1560 stimmt dies überein – Saluator wurde von Hanns Heinrich von Louffen und Caiphas von Cuonrat von Louffen dargestellt. Dagegen weicht es von den von Bletzens Spiel veröffentlichten Listen ab.<sup>7</sup> Cuonrat louffen ist zwar der *verdampt bapst*, hans heinrich Louffen dagegen spielt an beiden Tagen den *Mathias*, während der *Saluator* von J. Leodegari von hertenstein dargestellt wird. Sollen wir Cysats Gedächtnis vertrauen – zu beiden Eintragungen schreibt er am linken Rande *Vidi* – oder dem Verzeichnis von Zacharias Bletz?

Mit Ausnahme des Spielerverzeichnisses für 1616 sind die Stände- und Personenrödel in den Regiemanuskripten wie folgt enthalten (das für das betreffende Jahr wichtigste Verzeichnis ist mit einem Stern gekennzeichnet):

1545 MS. I67, I, fol. 19<sup>r</sup>-22<sup>v</sup>; \*27<sup>r</sup>-30<sup>v</sup>.

1560 MS. I67, I, fol. 49<sup>r</sup>-58<sup>v</sup>; 59<sup>r</sup>-78<sup>v</sup>; \*MS. I70, pp. I-I2.

1571 MS. I70, pp. I3-I6; \*MS. I74, fol. I<sup>r</sup>-22<sup>r</sup>.

1583 MS. I72, I, fol. I<sup>r</sup>-35<sup>r</sup>; MS. I72, VII, fol. I<sup>r</sup>-I7<sup>r</sup>; \*MS. I74, fol. 51<sup>r</sup>-58<sup>r</sup>.

1597 MS. I77, fol. 82<sup>r</sup>-86<sup>v</sup>; 92<sup>r</sup>-97<sup>v</sup>; 100<sup>r</sup>-111<sup>r</sup>; 120<sup>r</sup>-138<sup>r</sup>; MS. I79, I, fol. 3<sup>r</sup>-8<sup>r</sup>; 67<sup>r</sup>-78<sup>v</sup>; \*MS. I79, II.

1616 Im vierten Rodel der Bekrönungsbruderschaft (Staatsarchiv), ohne Seitenzahl, elf Folios vor dem Schluß, findet sich ein Verzeichnis der *Spils genossen dess Osterspils*, so Gehalten worden im Jar 1616. Es enthält nur die Namen der Spieler, ohne Angabe der Rollen.<sup>8</sup>

Da ein alphabetisches Verzeichnis aller Spieler veröffentlicht worden ist, folgen hier:

- A. Die Träger von einigen der wichtigeren Rollen. (Siehe p. 122.)
- B. Einige Beispiele für die Beteiligung von Luzerner Familien.
- C. Das vollständige Verzeichnis der *dramatis personæ* für 1583.

## A. DIE TRÄGER VON EINIGEN DER WICHTIGEREN ROLLEN

	1545	1560	1571	1583	1597
<i>Saluator:</i>	Joder rechenberg	hanns heinrich von Louffen	Nicklaus Krus	Herr M. Johann Müller Lütppriester	M. Herr Johann Müller Lütppriester
<i>Jesus XII järig:</i>	Jacob sunnenberg	Jost Has	Caspar bisling	Hans Ruodolff Sonnenberg	Gilg Fläckenstein der jung
<i>Pater æternus:</i>	vogt Tullicker	Herr lütppriester Johannes schmid	H. Lütppriester Johannes Hürliman	Herr Landt Vogt Niclaus Crus	H. Vnderschryber Niclaus Kruss
<i>Maria Virgo:</i>	Mauritz von mettenwyl	J. Jacob sunnenberg	vnderschryber Renwart Cysat	J. Jacob Sonnenberg	H. Heinrich Egman Helffer im Hof
<i>Adam:</i>	Jacob an der almend	Volrich Tullicker	Hans Krüsi [?] J. Hans fleckenstein [?]	Houptman Luodwig Sägisser	J. Mauritz an der Allmend
<i>Eua:</i>	Mauritz von Mettenwyl	Jost pfyffer [?]	Wilhelm von moss	Ruodolph Enders grichtschryber	J. Luodwig peyer
<i>Johannes Baptista:</i>	balthasar wellenberg	Ludi Marx	Gorius krafft	Leodegari Geilinger	J. Hans Helmlin
<i>Herodes:</i>	Jost Ritter	gebhart Tamman	J. Jost pfiffer	H. Hauptman Volrich Tullicker	Adam Entlin
<i>Lucifer:</i>	Jacob vmbgellter	Jacob vmbgellter	Joseph am Rin	J. Batt am Ryn	Haupt. Batt am Ryn
<i>Maria Magdalena:</i>	Jacob an der almend	Jacob Martin	Johannes feer	Ruodolff Enders grichtschryber	J. Heinrich Bircher
<i>Judas veretter:</i>	Jacob lux	Meister Jacob werchmeister [?]	Christian schönenberg	Jost biderman	Jost Biderman
<i>Pilatus:</i>	vogt Sydler	batt sydler	Hans spengler	Houptman Luodwig Sägisser	H. Haupt. Luodwig Schürpff

## B. LUZERNER FAMILIEN

1. Ferr, Sebastian	1545	Balthasar; Beltzebub
Ferr, Petter	1545	Abel; Samson
Ferr, J. Batt Jacob	1560	Balthasar Küng; Beltzebub
	1571	Hercules [?]
Ferr, Balthasar	1560	Dauid; Samson Ritter; Hercules pyniger [?]
	1560	Vriel
Ferr, Lipoldt	1571	Magdalena
Feer, Johannes	1583	Abyron nachrichter
Feer, J. Peter	1583	Rachmiel
Feer, Hans Ruodolff	1597	Liulia Pylati gmahel; Samaritana; Hester Königin; Sponsa
Feer, J. Christoffel	1616	—
Feer, Joseph	1545	Ysachar XII; Agrippa
2. Fleckenstein, Hanns	1545	ysaac Jüngling
Fleckenstein, Batt	1560	Cirus
Fläckenstein, Nicklaus	1571	Melchior [?]
J. Nicklaus	1560	Beniamen XII; Samuell Ritter [?]
Fläckenstein, Heinrich	1571	Adam [?]; Hercules pyniger [?]
Fleckenstein, J. Hans	1571	Samuel Ritter
Fleckenstein, Bernhart	1583	Gabriel
Fleckenstein, J. Gilg	1583	Schilltknab
Fleckenstein, Niclaus	1597	Isaac in der Vorhell; Neptalm XII; Philippus
J. Niclaus	1583	Synagogschuoler
Fleckenstein, Heinrich	1597	Isaac der jung; Jesus XII jährig; Machabæus Hussvatters knab; Julia magt [?]; Milca magt [?]
Fläckenstein, Gilgi der jung	1616	—
J. Gilg vnnd Clauss	1616	—
Fläckenstein, J. Heinrich	1597	Fendrich proclamatoris
	1616	—
Fläckenstein, J. Jost vnnd Nicklaus	1616	—
3. Pfyffer, Ludi	1545	Cananea; Herodias; Sella
Luodwig	1560	Proclamator
Pfyffer, Jost	1560	Eua [?]; Herodias [?]; Rea Herodias [?]
	1571	Herodes [?]
Pfyffer, J. Caspar	1571	Bürstlin [?]
Pfyffer, Wendel	1571	Esau
Houptman Wendel	1583	Esau; Achior
Pfyffer, J. Heinrich	1571	Melchior [?], Simeon XII; Simon Phariseus [?]
Pfiffer, Leodegari	1571	Herodias
Pfiffer, J. Nicklaus	1571	Agrippa Pyniger

Pfyffer, Houptman Niclaus	1583	Agrippa Pyniger
Pfiffer, Ruodolff	1571	Balldasar Künig; Joseph von Arimathia
	1583	Balthasar; Joseph von Arimathia
Pfyffer, Caspar der Jünger	1583	Appotegker
Caspar zum Rössli	1597	Appotegker
Pfiffer, H. Haupt. Balthasar	1597	Saul; Symon Cyreneus
Hauptman Balthasar Pfeiffer	1616	—
Pfiffer, Haupt. Heinrich Ritter	1597	Agrippa pyniger; Balthasar König; Holofernes
Pfiffer, J. Emanuel	1597	Goliath; Panerherr Holofernus
Pfiffer, Andres	1597	Hagiel Engel
Pfiffer, Hans Caspar	1597	Bethiel Engel [?]
Im Verzeichnis für 1616 erscheint der Name achtmal als <i>Pfeiffer</i> (Luodwig, Ludigari, Frantz, Ludi, J. Hans Ludi, Heinrich, J. Jost, Peter) und dreimal als <i>Pfiffer</i> (Bernhard, Hanss, Jost Wilhelm).		
4. Ratzenhofer, Jost	1545	Bürstli; Caspar; Melchior [?]
	1560	Caspar Rex
J. Jost	1571	Caspar rex; Cirus pyniger
Ratzenhofer, Hanns	1560	Michael
Ratzenhofer, Nicklaus	1571	Joseph der Jung
	1583	Glissglass
Ratzenhofer, Houptman Caspar	1583	Cyrus pyniger; Caspar könig
Ratzenhofer, Balthasar	1583	Jechonias
Ratzenhofer, Offrion	1597	Mammon Tüffel
Ratzenhofer, Nicklaus	1616	—
5. Rin (Ryn), Joseph am	1571	Jethro schwäher Moysis; Longinus; Lucifer
Rin, Caspar am	1571	Zabulon XII
	1583	Cayphæ fendrich; Zabulon XII
	1597	Panerherr Pylati; Zabulon XII; Panerherr in Bethulien
Ryn, J. Batt (Beat) am	1583	Longinus; Lucifer
Haupt.	1597	Longinus; Lucifer
Ryn, Niclaus am	1583	Chamri Jüdlin; Synagogschuoler
Ryn, Bernhart am	1597	Beniamin XII
Ryn, Hauptmann Joseph am,		
Ritter	1616	—

#### C. DRAMATIS PERSONÆ, 1583

MS. 174, fol. 51<sup>r</sup>-56<sup>r</sup>: Personen vnd ständ dess Ersten Tags.  
fol. 56<sup>v</sup>-58<sup>r</sup>: Personen vnd ständ dess Andren tags.<sup>9</sup>

#### A

i. Aaron i, 96

M. Anthoni Meyer

2. Aaron in der Vorhell 2, 20  
 1571: Martha  
 1583: Aaron  
 Peter Le(e)man
- 1583: Aaron in der Vorhell; Töüffling;  
 Todtner; Vffschliesser der gfengknuss
- 1597: Jeremias in der Vorhell; Stern vnd  
 Heilig Geist Leitter; Turnnhüetter;  
 Himmelbrott Spreitter; Röücher;  
 Schütze; Todtner; Moab Jud; Ton-  
 Martin Geilinger [drer  
 (Samuel Ritter)]
- 
3. Abel 1, 26  
 4. Abel in der Vorhell 2, 20  
 5. Abyron Nachrichter 1, 48  
 6. Abiud 1, 24  
 7. Abner 1, 6  
 8. Abraham 1, 36  
 9. Abraham in der Vorhell 2, 6  
 10. Abrahams 2 knaben  
 11. Achas 2, 4  
 12. Achim 2, 8  
 13. Achior 2, 30  
 1571: Abiud Hirtt zur wienacht; Barrabas  
 Latro  
 1583: Abiud; Barrabas  
 Caspar krumholtz  
 1583: Abner; Goldschmid  
 1597: Amon falsch züg; Salmon; Tubal;  
 Goldschmid; Azor; Grempler  
 H. Vogt Niclaus Schuomacher  
 1560: Noema  
 1583: Abraham  
 Hans Rublin (Rubigli)  
 1571: Adam in der Vorhell; Mathan Hirt  
 [?]; Roboam hirt zur wienacht [?]  
 1583: Abraham in der Vorhell; Mathan  
 Hirt; Töüffling Joh. Bapt.  
 1597: Abiud hirt; Abraham in der Vorhell  
 Jost helmlin  
 1583: Abrahams Knab 1; Haldad Juden  
 meittlin  
 1616: —  
 Joseph schwytzer  
 1583: Abrahams Knab 2; Benjamin der 12  
 brüeder 1; Elisaph Judenmeittlin;  
 Ruffus pyniger buob (2. Tag)  
 1597: Achim scherg; Dauid  
 Ma[u]ritz Schwartz  
 (Albazar Jud)  
 Jost Fry  
 (Boos; Jamuel; Obeth)  
 Houptman Wendel Pfyffer  
 1571: Esau  
 1583: Achior; Esau

14. Adam 1, 40  
Houptman luodwig Sägisser (erst tag)  
(Pylatus)
15. Adam in der Vorhell  
H. Hanns Schwendiman Corherr, Custor  
im Hoff
- 1583: Adam in der Vorhell; Jheronimus;  
Salathiel
- 1597: Adam in der Vorhell; Hieronymus  
Houptman Niclaus Pfyffer
- 1571: Agrippa Pyniger  
1583: Agrippa Pyniger  
Moritz Schwartz  
(Achas)
18. Amalech 1, 14; 2, 14  
Bastian He[e]rfart
- 1560: Amalech; Anticus; Daniel in der  
Vorhell; Husvatter
- 1571: Amalech Jud; Anticus; Achas Jud;  
Hussvatter
- 1583: Amalech; Anticus; Hussvater  
H. Jacob Schuomacher, Corherr zuo Mün-  
ster
- 1571: Ambrosius  
1583: Ambrosius  
Hans Cuonrad [Volrich?] Silot der seckler  
(Ezechiel Prophet)
20. Aminadab 2, 21  
H. Probst Volrich Herman
- 1545: Vriel (2. Tag)
- 1560: Ambrosius  
1571: Neptalm der 12 brüeder einer; Tho-  
mas Apostel
- 1583: Amon; Cleophas; Isaac der Allt;  
Joseph Mariæ gmahel  
Jost Eckhart der Jung  
(Jüngling der bsessen)
23. Ananias 2, 12  
Hans Jacob Mundprot (Mundtprat, Mont-  
prat)
- 1571: Gedeon Hirtt zur Wienacht
- 1583: Ananias; Gedeon; Symon Phariseus
- 1597: Ananias; Gedeon; Symon Phariseus  
H. Hans Buschli <sup>10</sup>  
(Symeon der 12 brüeder einer)
25. Anna prophetin 1, 18  
Baschi (Bastian der allt) Spitzlin
- 1571: Krämer; Lucillus blind
- 1583: Anna prophetin; Rebecca; Japhet  
verköüffer [?]
26. Annas 1, 28; 2, 56  
H. Landt Vogt Anthoni Haas
- 1560: Annas; Goliat

	1571: Annas; Goliath
27. Anticus 1, 10; 2, 4	1583: Annas; Goliath Bastian Herfart [Siehe Amalech, Nr. 18]
28. Aomar 2, 90	Hans Meyer der schuomacher
29. Appotegker 1, 28; 2, 16	1583: Aomar 1597: Augustinus Caspar Pfyffer der Jünger (zum Rössli)
30. Asmodeus	1583: Appotegker 1597: Appotegker Hans Herrenweger (Herrnn Wäger)
31. Astaroth Tüffel 2, 36	1583: Asmodeus 1597: Marschalck der Könige Hans Keller
32. Augustinus 1, 132; 2, 26	1583: Astaroth 1597: Astaroth H. Jacob züger Custor im Hoff (Corherr im Hoff) 1583: Augustinus; Moyses in der Vorhell
33. Azer der 12 brüeder einer 1, 10	1597: Jacobus major; Moyses in der Vorhell Jacob Zimmerman 1571: Symon apostel 1583: Azer; Symon Apostel 1597: Azer; Symon Apostel

B

34. Balthasar König 1, 70	J. Ruodolff Pfyffer
	1571: Ballthasar Künig; Joseph von Arimathia
35. Barnabas Jünger 1, 22	1583: Balthasar; Joseph von Arimathia Peter herfart (Töüffling)
36. Barrabas latro 2, 20	Dauid Schmid [Siehe Nr. 6, Abiud]
37. Bartholomeus Apostel 1, 2; 2, 4	M. Martin Maler
38. Bartrager, 4	1. Wolfgang stahel 2. Martin Asper 3. Sebastian Eggman (Dismas; Theophilus Töüffling) 4. Jacob Rottenfluoh
39. Beelzebub Tüffel 2, 44	1571: Bartrager
40. Beniamin der 12 [brüeder] einer 1, 16	1583: Bartrager Jost Moser Joseph Schwytzer [Siehe Nr. 10, Abrahams 2 knaben]
41. Bersabea der 4 Wyber eine 1, 8	Caspar Wy[g]

	1583: Bersabea; Maria Jacobi
	1597: Theophilus Jünger [?]
42. Bettriss Kranck 1, 30	Melcher Schelb (Todtner)
43. Boos hencker knecht 2, 14	Jost Fry (Achim; Jamuel; Obeth)
44. Boozar Jüdin 1, 8	Jung Bastian spitzlin (Proclus Geysslenbuob)
45. Brendlin Tüffel 2, 58	J. Dietrich krafft (Putiphar)
46. Bürstlin Tüffel 1, 16; 2, 70	H. Fridlin Jung organist (Sother)
 <i>C</i>	
47. Cayn 1, 28	Leodegari Geilinger (Johannes Baptista; J. B. in der Vor- hell; Panerherr Pylati)
48. Cayphas 1, 20; 2, 174	Jörg Forer 1571: Nicodemus
49. Cayphæ Fendrich 2, 14	1583: Cayphas Caspar am Ryn 1571: Zabulon 1583: Cayphæ fendrich; Zabulon 1597: Panerherr Pylati; Zabulon; Paner- herr in Bethulien
50. Caleph verköüffer im Tempel 2, 10	—
51. Cananea Wyb 1, 6	Hans Hoffstetter 1583: Cananea; Thamaria Jüdin
52. Caspar König 1, 78	1597: Loth Husvatter; Balac Königlicher Rhat; Matthias Apostel
53. Centurio 2, 18	Houptman Caspar Ratzenhoffer (Cyrus pyniger)
54. Cham verköüffer im tempel 2, 8	J. Jacob Martin
55. Chamri ein Jüdin 1, 10	1560: Magtalena 1571: Jacob der Jung; Ozias 1583: Centurio; Jacob; Ozias 1597: Centurio; Isaac allt; Ozias
56. Chore 1, 14	M. Marx Dol[!]d
57. Chrisostomus leerer 1, 102; 2, 62	Niclaus am Ryn (Synagogschuoler)
	Hans Denticker 1571: Mathusalem [?]
	1583: Chore; Josias
	Hans Volrich spariol
	1571: seruus Magdalenaæ
	1583: Chrisostomus

58. Cyrus der 4 pyniger einer 1, 4;  
2, 114
59. Cleopatra der 4 wyber eine 1, 22
60. Cleophas 2, 30
61. Clymax Ruottenbuob 2, 6
62. Clinias magt im hoff 2, 8
- Houptman Caspar Ratzenhoffer  
(Caspar König)
- Caspar Lindacher  
1571: Sella [?]; Japhet mercator  
1583: Cleopatra; Veronica  
1597: Anna prophetin; Martha; Noema
- H. Probst Volrich Herman  
[Siehe Nr. 21, Amon]
- Hans von Wyl  
1583: Clymax; Ruben; Vrias  
1616: (Hans von Weyll)
- Hans Raab (Rapp)  
(Elysabeth)

### D

63. Dalida magt in Cayphæ hoff
- Adam En[d]tli[n] (Entlin)  
1583: Dalida; Eliud; Jüngling der Wittwen  
son  
1597: Herodes; Assuerus König  
1616: (Herr Richter Entli)  
Hans Jacob christen oder schwytzer [?]
- 
- J. Bernhart Meyer  
(Manasses Henckerknecht)
64. Dan der 12 briieder einer 1, 14
- Jörg Balthasar  
(Salmania; Töüffling)
65. Daniel in der Vorhell 2, 6
- Bastian Eg[g]man  
(Bartrager; Theophilus Töüffling)
66. Dauid Hirt 1, 114

### E

67. Dauid in der Vorhell 2, 10
- Melcher Zimmerman
68. Dissmas der recht schächer 2, 14
- Hans Kryenbüel der Jung  
(Phares, 1. Tag; Schryber Pylati)
69. Eleazar Vssetziger 1, 8
- Peter von Ägeri (Egeri)
70. Eliab Dauids bruoder 1, 6
- 1583: Eliakim Hirt; Eliakim Pylati Frauwen  
diener
71. Eliakim, Hirt 1, 8; Pilati Frauwen  
diener 2, 16
- 1597: Caleph Wienacht Hirt; Todner
72. Eliosir 1, 4
- H. Heinrich Brun priester  
(Micheas prophet)
73. Elysabeth 1, 14
- Hanss Raab (Rapp)  
(Clinias magt)
74. Elisaph Juden meittlin 1, 6
- Joseph Schwytzer  
[Siehe Nr. 10, Abrahams 2 knaben]
75. Eliud Hirten Knab 1, 4
- Adam Endtli  
[Siehe Nr. 63, Dalida]

76. Emulus seylen buob 2, 6  
 77. Engel der erst 1, 18; 2, 18  
 78. Engel der ander 1, 14; 2, 10  
 79. Engel der drytt 1, 32  
     [MS. 172, III und IV: 1, 10]  
 80. Engel der viert  
 81. Esau 1, 52  
 82. Esrom Jud 1, 30  
 83. Eua 1, 42  
 84. Eua in der Vorhell 2, 12  
 85. Ezechiel prophet 1, 12
- Batt Wysing  
 1583: Emulus; Rea  
 1597: Beelzebub  
 Damian Buschli  
 Hans Heinrich Müller  
 1583: Engel 2  
 1597: Scholidam  
 Niclaus Honegger
- Hans Borsinger  
 Houptman Wendel Pfyffer  
     [Siehe Nr. 13, Achior]  
 Caspar Byss[sch]ling der schnider  
 Ruodolff Enders grichtschryber  
     (Magdalena)  
 Jacob Meyer by Schullths. Helmlins F.  
 Hans Cuonrad [Volrich?] Silot  
     (Aminadab)

#### F

86. Fäderwüschlin Tüffel 2, 18  
 87. Fendrich Proclamatoris 1, 28; 2, 20  
 88. Finsternuss macher  
     [MS. 172, VII]
- Frantz Valenter (Fallenter)  
 J. Cornel (Cornelius) Holdermeyer  
 1571: Michael Engel  
 1583: Fendrich Proclamatoris  
 Sebastian Rupp  
     (Tondrer)

#### G

89. Gabriel Ertzengel 1, 116; 2, 6  
 90. Gad der 12 brüeder einer 1, 22  
 91. Gedeon hirt 1, 4  
 92. Gessmas Lingk schächer 2, 12  
 93. Glissglass Tüffel 1, 52  
 94. Godolia allter Jud 1, 6  
 95. Goldschmid  
 96. Goliath Riss 1, 34  
 97. Gregorius Leerer 1, 190; 2, 62
- J. Gilg Fleckenstein  
 peter offner  
 1571: Essrom Jud; Goldschmid  
 1583: Gad; Phares (2. Tag); Sem verköüffer (2. Tag); Trucksäss Herodis  
 Hans Jacob Mundprot  
     [Siehe Nr. 23, Ananias]  
 Ruodolff Grebeler  
 Nicklaus Ratzenhoffer  
 1571: Joseph der Jung  
 1583: Glissglass  
 Hans Meyer zun schnydern  
 Caspar Krumholtz  
     [Siehe Nr. 7, Abner]  
 H. Landt Vogt Anthoni Haas  
     [Siehe Nr. 26, Annas]  
 Jost Meyer  
 1571: Adolescens bsessen; Machabeus  
 1583: Gregorius Leerer

## H

98. Haldad Juden meittlin 1, 4  
99. Heliseus in der Vorhell 2, 18  
100. Hercules der 4 pyniger [einer]  
1, 6; 2, 100  
101. Herodes König 1, 154; 2, 50  
102. Herodias Königin 1, 38  
103. Hornblaser der 3.  
104. Hornblaser der 4.  
105. Hussvatter 2, 18
- Jost Helmlin  
[Siehe Nr. 10, Abrahams 2 knaben]  
Hans Jacob Meyer  
1571: Simeon prophet; Heliseus in der Vorhell  
1583: Simeon der Allt; Heliseus in der Vorhell  
1597: Symeon im Tempel; Noe in der Vorhell  
J. Caspar Kündig  
(Melchior Künig)  
H. Houptman Volrich Tollicker  
1560: Adam; Gad; Cleopatra Annasmagt[?]  
1571: Ruben [?]; Leuiathan Tempelherr [?]  
1583: Herodes  
J. Gilg Grebel der Jung  
Ma[u]ritz Meyer  
Heinrich Rüttiman  
1583: Hornblaser der 4.  
1597: Hornblaser 2  
Bastian Herfart  
[Siehe Nr. 18, Amalech]

## I

106. Isaac der Allt 1, 80  
107. Isaac Patriarch in der Vorhell 2, 20  
108. Isaac der Jung 1, 36  
109. Isachar der brüeder einer 1, 8  
110. Isayas, prophet 1, 18; in der Vorhel 2, 6  
111. Israhel der Allt 1, 32
- H. Volrich Herman probst im Hoff  
[Siehe Nr. 21, Amon]  
—  
Mauritz Tollicker  
(Machabeus Hussvatters Son)  
Ruodolff Küng  
1583: Isachar; Jacobus der minder [?]  
1597: Isachar; Jacobus Minor  
1616: —  
Hans in der Ow  
(Töüffling)  
Andreas Ätzinger  
1583: Israhel der Allt; Magog  
1597: Israhel der allt; Zacharias Priester;  
Zacharias in der Vorhell

## J

112. Jacob der bruoder Esau 1, 44  
113. Jacob Patriarch 1, 6; 2, 20 in der Vorhell
- Junckherr Jacob Martin  
[Siehe Nr. 53, Centurio]  
Hans Jacob Schwytzer  
1581: Zephael Jud [?]  
1583: Jacob Patriarch; J. P. in der Vorhell

114. Jacobus der Merer Apostel  
1, 10; 2, 6
115. Jacobus Minor Apostel 1, 4; 2, 6
116. Jamuel Jud 1, 4
117. Japhet verköüffer 2, 8
118. Jechonias 1, 8; 2, 40
119. Jeremias prophet 1, 16; 2, 8 in  
der Vorhell
120. Jheronimus Leerer 1, 144; 2, 88
121. Jesus der 12 Järig 1, 32
122. Jhetro Mosis schweher 1, 72
123. Joannes baptista 1, 172; 2, 16  
in der Vorhell
124. Johannes Euangelista oder Zebe-  
deus 1, 18; 2, 58
125. Johel der 4 Ritter einer 1, 36;  
2, 34
126. Joram Wandlender 1, 6
127. Josaphat tempel herr 1, 38; 2, 40
128. Joseph der Jung 1, 48
129. Joseph Mariæ gemahel 1, 74
130. Joseph von Arimathia 1, 16; 2, 22
- H. Vogt Leodegari Meyer  
1560: Jacob maior  
1571: Jacob maior  
1583: Jacobus der meerer Apostel
- M. Jacob Meyer scolaris  
1571: Jacobus minor  
1583: Jacobus der minder Apostel; Mala-  
Jost Fry [chias  
(Achim; Boos; Obeth)  
Baschian spitzli  
[Siehe Nr. 25, Anna prophetin]  
oder  
Philipp Hertenbühel  
1583: Japhet verköüffer; Malaleel Jud  
1597: Salathiel; Amri Jud  
Balthassar Ratzenhoffer  
M. Ignatius Hürliman  
(Raabod; Rehoskriegsman; Sadoch)  
H. Johannes Schwendiman  
[Siehe Nr. 15, Adam in der Vorhell]  
Ruodolff Sonnenberg  
1583: Jesus XII järig  
1597: Moyses; Achab Ritter; Mardochæus  
1616: (Her Landvogt Hanss Ruodolph S.  
vnd sein Sohn)  
Gregorius Krafft  
1560: Lazarus; Simeon wyssag  
1571: Joh. Baptista; Lazarus  
1583: Jhetro  
Leodegari Geilinger  
(Cayn, Panerherr Pylati)
- J. Jost Russ  
1571: Johannes Euangelista  
1583: Johannes Euan. oder Zebedeus  
Lienhart Hannys (Hannis)  
1571: Johel; Leui der 12 brüeder einer;  
Simon Phariseus [?]  
1583: Johel; Leui der 12 brüeder einer  
Ludi Lindacher  
(Todtner; Töüffling)
- Ruodolff Mör  
Rochus Boumgarter  
H. Volrich Herman probst im Hoff  
[Siehe Nr. 21, Amon]  
J. Ruodolff Pfyffer  
[Siehe Nr. 34, Balthasar]

131. Josias 2, 24	Hans Denticker [Siehe Nr. 56, Chore]
132. Josue der 4 Ritter einer 1, 32; 2, 62	Laurentz Wirtz 1571: Sinagogmeister [?]
133. Jubal hornblaser 2, 6	1583: Josue Ritter Niclaus gyssler der haffner 1583: Jubal 1597: Hornblaser 1
134. Judas der 12 brüeder einer 1, 22	Jost Biderman 1583: Judas der 12 brüeder einer; Judas Iscariot 1597: Judas der 12 brüeder einer; Judas Iscariot 1616: —
135. Judas Iscariot 2, 118	Jost Biderman [Siehe Nr. 134, Judas der 12 brüeder einer]
136. Jüngling der bsessen 1, 8	Jost Eckhart der Jung (Amra Jüdin)
137. Jüngling der wittfrowen son 1, 10	Adam Endtli [Siehe Nr. 63, Dalida]

## K

138. Krämer	Caspar Schärer (Legis peritus)
139. Kranck 1, 30	—
140. Krüppel 1, 4	—
141. Krüttlin Tüffel 2, 34	Aswald (Osswald) Strycher

## L

142. Laban 1, 12; 2, 14	Jacob Hertzog 1583: Laban 1597: Laban
143. Lamech Jud 1, 12; 2, 8	Peter Nägeli
144. Lazarus 1, 14; 2, 14	Hans Jacob Ackli 1571: Kranck; Moyses in der Vorhell 1583: Lazarus 1597: Lazarus; Nicanor Landvogt Assueri; Nicanor Houptman; Todner
145. Legis peritus 1, 6	Caspar Schärer (Krämer)
146. Leui der 12 brüeder einer 1, 10	Lienhard Hannys (Hannis) [Siehe Nr. 125, Johel]
147. Leuiathan 1, 36	Jacob Arnold (Todtner; Töüffling)

148. Liuia Pilati Frow 2, 6  
 149. Longinus 1, 32; 2, 34  
 150. Loth in der Vorhel 2, 20  
 151. Lucas 2, 34  
 152. Lucifer Tüffel 1, 18; 2, 106  
 153. Lucillus blind 1, 6  
 154. Machabeus Jüngling, dess huss-  
       vaters son 2, 6  
 155. Magdalena 1, 100; 2, 102  
 156. Magog 2, 42  
 157. Malachias prophet 1, 8  
 158. Malaleel Jud 1, 16  
 159. Malchus 2, 14  
 160. Manasses Henckerknecht 2, 12  
 161. Marcellus blind 1, 64  
 162. Maria muotter Christi 1, 74;  
       2, 146  
 163. Maria Jacobi 2, 14  
 164. Maria Salome 2, 32  
 165. Maroch mit dem schwum(m)  
       1, 10; 2, 4  
 166. Marschalck Herodis 1, 16  
 167. Martha 1, 14; 2, 66
- Niclaus Schuomacher  
 (Samaritana)  
 J. Beat (Batt) am Ryn  
 1583: Longinus; Lucifer  
 1597: Longinus; Lucifer  
 —  
 H. Vogt Leodegari Grimm  
 1571: Lucas; Moyses; Sallathiel [?]  
 1583: Lucas; Moyses; Nicodemus  
 J. Beat (Batt) am Ryn  
 [Siehe Nr. 149, Longinus]  
 Claus (Hans) Root der Löüffer  
 1583: Lucillus blind  
 1597: Amalech; Charmim Priester in Be-  
       thulien
- M*
154. Mauritz Tollicker (Tullicker)  
 (Isaac der Jung)  
 Ruodolff Enders grichtschryber  
 (Eua)  
 Andres Ätzinger  
 [Siehe Nr. 111, Israhel der Allt]  
 Jacob Meyer Scolaris  
 [Siehe Nr. 115, Jacobus Minor]  
 Philip Herttenbühel  
 [Siehe Nr. 117, Japhet]  
 Ludi Schürman  
 1571: Malchus  
 1583: Malchus  
 J. Bernhart Meyer  
 (Dauid)  
 Melcher Grüttter  
 J. Jacob Sonnenberg
- Caspar Wy  
 [Siehe Nr. 41, Bersabea]  
 —  
 Martin Knüsel  
 (Zephael Jud)  
 Christoffel Fry  
 1571: Oziel Jud; Salmana Jud [?]; Rach-  
       miel [?]  
 1583: Marschalck Herodis  
 Caspar Schobinger  
 1583: Martha  
 1597: Mathusalem; Memucham Rhat

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 168. Mathan hirt 1, 15            | Hans Rubbli (Rublin)<br>[Siehe Nr. 9, Abraham in der Vorhell]   |
| 169. Mathusalem 1, 12             | Lienhart Etter  |
| 170. Matthæus Apostel 1, 34; 2, 6 | 1583: Mathusalem<br>1616: —<br>Michel Honegger<br>1583: Matheus Apostel<br>1597: Aaron; Cayphas<br>J. Caspar Kündig<br>(Hercules der 4 pyniger einer) |
| 171. Melchior Künig 1, 48         | Heinrich Troger von Vri (von Wey)   |
| 172. Michael Engel 1, 12; 2, 12   | H. Heinrich Brun priester<br>(Eliosir)  |
| 173. Micheas prophet 1, 8         | H. Vogt Leodegari Grimm<br>[Siehe Nr. 151, Lucas]   |
| 174. Moyses 1, 245                | H. Jacob Züger<br>[Siehe Nr. 32, Augustinus]  |
| 175. Moyses in der Vorhel 2, 8    | Heinrich Schobinger<br>(Zacharias in der Vorhell)   |
| 176. Mosse 1, 40                  |   |

N

- |   |  |
|---|--|
| 177. Naason 1, 16; 2, 10                        | Leodegari Niggisch   |
| 178. Neptalim der 12 brüeder einer<br>1, 10     | Bernhart Hürliman<br>(Simon Cyreneus)  |
| 179. Nero der 4 pyniger [einer] 1, 42<br>2, 144 | J. Heinrich Cloos<br>1583: Nero Pyniger<br>1597: Abraham Patriarch; Nero Pyniger;<br>Ozias Oberster in Bethulien<br>1616: —<br>H. Vogt Leodegari Grimm<br>[Siehe Nr. 151, Lucas] |
| 180. Nicodemus 1, 14; 2, 28                     | —  |
| 181. Noe in der Vorhel 2, 6                     | Heinrich Peterman  |
| 182. Noema Jüdin 1, 12                          | —  |

o

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 183. Obeth 1, 8             | Jost Fry<br>(Achim; Boos; Jamuel)           |
| 184. Ozias Jud 1, 12; 2, 20 | J. Jacob Martin<br>[Siehe Nr. 53, Centurio] |
| 185. Oziel 1, 10            | Werni Guott<br>(Todtner)                    |

P

186. Panerherr Pylati 2, 18 Leodegari Geilinger  
 (Cayn; Johannes Baptista)  
 187. Pater æternus 1, 349; 2, 24 H. Landvogt Niclaus Crus (Kruss)

		1560: Zabulon; Zacharias 3
		1571: Saluator
		1583: Pater æternus
188.	Petrus Apostel 1, 22; 2, -	H. Grossweibel Hans Geilinger
		1571: Petrus
		1583: Petrus
189.	Phares 1, 16	Jung Hans Kryenbüel (Eliab Dauids bruoder; Schryber Py- lati)
	2, 16	den ersten tag den andren
		Petter Offner [Siehe Nr. 90, Gad]
190.	Philippus Apostel 1, 4; 2, 8	Michel Scheller
191.	Pylatus 1, 8; 2, 198	Houptman Luodwig Sägisser (Adam)
192.	Proclamator 1, 120; 2, 90	H. Seckelmeister Jost Holdermeyer
193.	Proclus geisslenbuob 2, 12	Jung Baschi Spitzli (Bastian Spitzlin) (Boozar Jüdin)
194.	Putiphar 1, 18	J. Dietrich Krafft (Brendlin)

## R

195.	Raabod 1, 78; 2, 6	Ignatius Hürliman (Jeremias; Rehos; Sadoch)
196.	Rachel Wittib 1, 20	Hanss Krumholtz 1571: Marschalck Herodis
197.	Rachmiel 1, 4	1583: Rachel wittib
198.	Raphael Ertz Engel 1, 20; 2, 6	Hanss Ruodolff Feer
199.	Rea Tochter Herodis 1, 38	Ruodolff Mattman
200.	Rebecca 1, 48	Batt Wysing [Siehe Nr. 76, Emulus]
201.	Rehos kriegsman 2, 36	Baschian (Bastian) Spitzli der allt [Siehe Nr. 25, Anna]
202.	Roboam hirt 1, 20	Ignatius Hürliman (Jeremias; Raabod; Sadoch)
203.	Ruben der 12 brüeder einer 1, 14	Caspar Bletz 1545: Joseph jung
		1560: Esau; Nero
		1583: Roboam hirt
		Hans von Wyl [Siehe Nr. 61, Clymax]
204.	Ruffus der 4 pyniger buoben einer	Joseph Schwytzer [Siehe Nr. 10, Abrahams 2 knaben]

## S

205.	Sadoch dess bsessnen Jünglings	M. Ignatius Hürliman
	Vatter 1, 34	(Jeremias; Raabod; Rehos)

206. Salathiel 1, 8; 2, 48  
H. Hans Schwendiman Corherr, Custor  
im Hoff
- [Siehe Nr. 15, Adam in der Vorhell]
207. Salmana 1, 8  
Jörg Ballthasar  
(Dauid in der Vorhell; Töüffling)
208. Salmon 1, 26; 2, 40  
Hans Rychener
209. Saluator 1, 350; 2, 600  
Herr M. Johann Müller lüttpriester im Hoff
- 1583: Saluator
- 1597: Saluator
- Niclaus Schuomacher  
(Liuia Pylati frow)
210. Samaritana wyb 1, 36  
Martin Müller
211. Sam[p]son der Viert Ritter  
1, 22; 2, 78  
Martin Geilinger  
(Abel)
212. Samuel der Ritter einer 1, 20;  
2, 71  
Jacob Fry
213. Saraug 1, 6  
1583: Saraug  
1597: Obeth; Milo Landvogt Assueri;  
Milo Houptman
- 1616: (Jacob Frey)  
Wendel Schuomacher
214. Saul König 1, 24  
1571: Vriel  
1583: Saul König
215. Schillt Knab 1, -; 2, -  
Niclaus Fleckenstein  
1583: Schilltknab  
1597: Isaac in der Vorhell; Neptalm; Phi-  
Ballthasar Holdermeyer [lippus]
216. Schlang 1, 12  
H. Batt Burckart Corherr
217. Scholidam 1, 20; 2, 28  
Jung Hans Kryenbüel
218. Schryber Pilati 2, 8  
[MS. 172, III und IV: 2, 6]  
(Heliab; Phares 1. Tag)
219. Sedechias 1, 22; 2, 36  
Hans Wegman
- 1560: Sedechias [?]
220. Sella wyb, der 4 eine 1, 12  
1571: Sedechias  
1583: Sedechias  
Wendel Krüsy
221. Sem verköüffer 2, 8  
1583: Sella; Todtner
222. Semei Synagogmeister 1, 32;  
2, -  
1597: Cayn; Achas scherg; Horam könig-  
licher Rat; Marcellus blind
- Peter Offner  
[Siehe Nr. 90, Gad]
223. Sengery  
—
224. Seruus Magdalena diener 1, 11;  
2, 12  
Hans Ostertag

- |  |   |
|--|---|
| 225. Simeon der Allt 1, 32             | Hans Jacob Meyer<br>[Siehe Nr. 99, Heliseus in der Vorhel]  |
| 226. Symeon der 12 brüeder einer 1, 16 | H. Hans Buschli<br>(Andreas Apostel)  |
| 227. Symon Apostel 2, 6                | Jacob Zimerman<br>[Siehe Nr. 33, Azer]  |
| 228. Symon Cyreneus 2, 14              | Bernhart Hürliman<br>(Neptalim)   |
| 229. Symon Phariseus 1, 32             | Hans Jacob Mundtbrot<br>[Siehe Nr. 23, Ananias]   |
| 230. Synagogschuoler                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Christen Bättig</li> <li>2. Luodwig Peyer<br/>1483: Synagogschuoler<br/>1597: Eua; Johannes Euang.; Sponsus</li> <li>3. Hans Bergman</li> <li>4. Zacharias Boumgartter</li> <li>5. Hanss Heinrich Brun</li> <li>6. Michel Christen</li> <li>7. Heinrich Fleckenstein<br/>1583: Synagogschuoler<br/>1597: Fendrich proclamatoris<br/>1616: —</li> <li>8. Melcher zur Gilgen<br/>1583: Synagogschuoler<br/>1597: Cyrus pyniger; Melchior König<br/>1616: —</li> <li>9. Hans Heckli</li> <li>10. Hans Knab<br/>1583: Synagogschuoler<br/>1597: Esau; Nadab Ritter</li> <li>11. Niclaus Kost</li> <li>12. Hans Krämer<br/>1583: Synagogschuoler<br/>1597: Sisera Juden Hauptman<br/>1616: —</li> <li>13. Joseph Kryenbüel</li> <li>14. Lux Kuffer</li> <li>15. Niclaus am Ryn<br/>(Chamri Jüdlin)</li> <li>16. Wilhelm Rossnagel</li> <li>17. Jost Heinrich Sägisser</li> <li>18. Jost Schindler</li> <li>19. Onofrius Schuomacher</li> <li>20. Hans Züger<sup>11</sup><br/>H. Jacob Brun priester<br/>H. Fridli(n) Jung organist (Bürstlin)</li> </ol> |
| 231. Sosoremel 1, 6                    |   |
| 232. Sother 1, 18                      |   |

233. Stern vnd Heilig geist leiter

M. Peter Mattman  
1571: Eua in der Vorhell [?]; Theophilus;  
Thaddeus Apostel [?]  
1583: Stern vnd heilig geist Leitter; Tho-  
mas; Zophar Jud  
1597: Stern vnd Heilig Geist Leitter; Him-  
melbrott Spreitter; Thomas; Zophar  
Jud; Röcker; Schütze; Tonderer;  
Nergal Hamans fründ

T

234. Thaddeus Apostel 1, -; 2, 6

Hans Jacob Foniger  
1583: Thaddeus Apostel  
1597: Thaddeus Apostel  
1616: (Hannss Jacob Foniger der Vater  
vnnd der Sohn)

235. Thamaria Jüdin 1, 6

Hans Hoffstetter

[Siehe Nr. 51, Cananea]

236. Theophilus Töüffling

Bastian Eggman

(Bartrager; Dismas; Töüffling)

237. Thomas Apostel 1, 4; 2, 20

M. Peter Mattman

[Siehe Nr. 233, Stern vnd Heilig geist  
leiter]

238. Todtne in grebern

1. Jacob Arnold

(Leuiathan; Töüffling)

2. Werni Guott

(Oziel)

3. Wendel Krüsy

[Siehe Nr. 220, Sella]

4. Peter Le(e)man

[Siehe Nr. 2, Aaron in der Vorhel]

5. Ludi Lindacher

(Joram; Töüffling)

6. Melcher Schelb

(Batthriss)

1. Anthoni Traber

1583: Tondrer

1597: Himmelbrott Spreitter; Röcker;  
Stern vnd Heilig Geist Leitter;  
Schütze; Tondrer

2. Sebastian Rupp [MS. 172, VII]

(Finsternuss macher)

1. Jacob Arnold

(Leuiathan; Tödtner)

239. Tondrer

2. Jörgi Baltasar

(Dauid in der Vorhell; Salmana)

240. Töüffling

3. Baschian Egman  
 (Dismas; Theophilus; Bartrager)
4. Peter Herfart  
 (Barnabas)
5. Peter Leeman  
 [Siehe Nr. 2, Aaron in der Vorhell]
6. Ludi Lindacher  
 (Joram; Todtner)
7. Hans in der Ow  
 (Isayas)
8. Hans Rubli  
 [Siehe Nr. 9, Abraham in der Vorhell]
- 
241. Trommetter
242. Trucksäss Herodis 1, 6
243. Tubal hornblaser 2, 6
- Peter Offner  
 [Siehe Nr. 90, Gad]
- Peter Bachman
- 1583: Tubal hornblaser
- 1597: Hornblaser 3

### *V (U)*

244. Vffschliesser der gfengknuss
245. Vnkrut Tüffel 2, 22
246. Vrias 1, 16; 2, 80
247. Vriel Engel 1, 16
- Peter Leeman  
 [Siehe Nr. 2, Aaron in der Vorhell]
- Jacob Schwendiman
- Hans von Wyl  
 [Siehe Nr. 61, Clymax]
- Hans Helmlin
- 1583: Vriel
- 1597: Caspar; Johannes Bapt.; Joseph von Arimathia

### *V*

248. Veronica 2, 18
- Caspar Lindacher  
 [Siehe Nr. 59, Cleopatra]

### *Z*

249. Zabulon der 12 brüeder einer 1, 12 Caspar am Ryn  
 [Siehe Nr. 49, Cayphæ fendrich]
250. Zacharias in der Vorhel 2, 18 Heinrich Schobinger  
 (Mosse)
251. Zacharias priester 1, 60; 2, 52 Peter Knecht  
 1571: Zacharias priester  
 1583: Zacharias priester
252. Zacheus 1, 10 Jörg Schitterberg (Schytterberg)  
 1545: Putiphar; Zacheus

- 1560: Putiphar; Zacheus  
1571: Putiphar; Zacheus; Achim; Ananias  
Jud  
1583: Zacheus  
[Siehe Johannes Euangelista, Nr. 124]  
Martin Knüsel  
(Maroch mit dem schwumm)  
Andreas Meyer  
1583: Zorobabel  
1597: Vrias
253. Zebedeus  
254. Zephael Jud 1, 6  
255. Zorobabel 1, 16; 2, 10